

PREZ LE temps de lire attentivement toutes les instructions suivantes.

•Lisez attentivement le mode d’emploi avant la première utilisation de votre appareil et conservez-le : une utilisation non conforme au mode d’emploi dégragerait le fabricant de toute responsabilité.

•Cet appareil n’est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d’expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l’intermédiaire d’une personne responsable de leur sécurité, d’une surveillance ou d’instructions préalables concernant l’utilisation de l’appareil.

•Il convient de surveiller les enfants pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.

•Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d’éviter un danger.

•Votre machine a été conçue pour un usage domestique seulement. Elle n’a pas été conçue pour être utilisée dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :

-dans des coins de cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels, -dans des fermes, -par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel, -dans des environnements de type chambres d’hôtes.

•Être vigilant si un liquide chaud est versé dans le préparateur culinaire ou le mélangeur dans la mesure où il peut être éjecté de l’appareil en raison d’une ébullition soudaine.

•Toujours déconnecter l’appareil de l’alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.

•Pour les appareils avec les accessoires malaxeurs (crochets) ou pied mixeur ou mini hachoir ou bol blender ou coupe légumes (selon modèle) : cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conserver l’appareil et son câble hors de la portée des enfants.

•Pour les appareils avec les accessoires fouets à oeufs ou à crème ou fouet multibrin ou râpe (selon modèle) : cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d’au moins 8 ans, à condition qu’ils bénéficient d’une surveillance ou qu’ils aient reçu des instructions quant à l’utilisation de l’appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.

•Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l’expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu’ils bénéficient d’une surveillance ou qu’ils aient reçu des instructions quant à l’utilisation de l’appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.

•Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil.

•Mettre l’appareil à l’arrêt et le déconnecter de l’alimentation avant de changer les accessoires ou d’approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.

•Nettoyer tous les accessoires en contact avec les aliments immédiatement après utilisation à l’eau savonneuse.

•Une mauvaise utilisation de l’appareil et de ses accessoires peut endommager l’appareil et entraîner des blessures.

•Les lames de certains accessoires (selon modèle) sont coupantes, des précautions doivent être prises lors de la manipulation des couteaux affûtés, lorsqu’on vide le bol et lors du nettoyage.

•Afin d’éviter de provoquer des accidents et d’endommager l’appareil, respectez les durées de fonctionnement et les réglages de vitesse pour les accessoires précisés dans la notice.

•Cet appareil peut être utilisé jusqu’à une altitude de 4000 mètres.

• Avant de brancher cet appareil dans la prise secteur, vérifiez que la tension d’alimentation de votre appareil corresponde bien à celle de votre installation électrique. Sinon, vous risquez d’endommager l’appareil ou de vous blesser. Toute erreur de branchement annule la garantie.

• Pour éviter les chocs électriques, n’utilisez jamais l’appareil avec les mains mouillées ou sur une surface humide ou mouillée.

• Ne pas mettre l’appareil, le câble d’alimentation ou le fiche dans l’eau ou tout autre liquide.

• N’utilisez pas votre appareil s’il ne fonctionne pas correctement ou s’il a été endommagé. Dans ce cas, adressez-vous à un service après-vente agréé.

• Pour conserver la garantie de l’appareil et éviter tout problème technique, toute intervention outre que le nettoyage et l’entretien usuel par le client doit être effectuée par un service après-vente agréé.

• Le câble d’alimentation ne doit jamais être à proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d’une source de chaleur ou sur un angle vif.

• Ne détachez pas l’appareil en tirant sur le câble d’alimentation.

• Pour votre sécurité, n’utilisez que des accessoires et des pièces détachées du fabricant adaptées à votre appareil.

• Pour éviter les chocs électriques, assurez-vous que vos doigts n’entrent pas en contact avec les broches de la prise lorsque vous branchez ou débranchez l’appareil.

• Ne branchez pas d’autres appareils sur la même prise secteur en utilisant des adaptateurs, afin d’éviter toute surcharge électrique susceptible d’endommager l’appareil ou de provoquer des accidents. N’utilisez une rallonge qu’après avoir vérifié que celle-ci est en bon état.

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables, Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement, Matériaux en contact des aliments.

• Afin d’éviter de provoquer des accidents ou d’endommager l’appareil, ne touchez aucune partie en mouvement et n’introduisez jamais d’ustensile dans la préparation lorsque l’appareil est en fonctionnement.

• Pour éviter tout accident, veillez à ce que vos cheveux, vos vêtements ou autres objets ne se prennent pas dans les parties mobiles de l’appareil.

• Ne positionnez pas des accessoires de fonction différente en même temps.

• Placez toujours l’accessoire avec le battant sur une surface plane, propre et sèche avant de brancher votre appareil.

• Vérifiez toujours que le sélecteur de vitesse est en position « 0 » avant de mettre l’appareil sous tension.

• Afin d’éviter d’endommager l’appareil, ne jamais mettre l’appareil et ses accessoires au congélateur, au four traditionnel, au micro-ondes ou à proximité d’une source de chaleur.

• L’appareil et ses accessoires sont conçus pour la préparation de produits alimentaires. Ne les utilisez pas à d’autres fins.

Partecipano à la protezione dell’ambiente!

•Votro appareil contient de nombreux matériaux recyclables ou recyclables.

•Cet article vous a été utile dans un point de collecte pour ce que nous traitons soit effectués.

EN SAFETY INSTRUCTIONS

Take the time to read all the following instructions carefully.

•Read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time: use that does not conform to the instructions will release from all responsibility.

•This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

•Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

•If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

•This appliance is intended to be used in household only. It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for :

-staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
-farm houses;
-by clients in hotels, motels and other residential type environments;
-bed and breakfast type environments.

•Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.

•Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning. For appliances with accessories with kneaders (food mixers) or blender shaft or mincers or blender or shredder (depending on model): this appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

•For appliances with accessories with egg beater or cream whippers or multi-blade whisk or graters (depending on model): this appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

•Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

•Children shall not play with the appliance.

•Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

•Clean all of the accessories that have been in contact with food, in soapy water immediately after use.

•Improper use of the appliance and its accessories may damage the appliance and cause injury.

•Some accessories have some sharp blades (depending on model), take care when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.

•To avoid all accidents and damage the appliance, follow operating times and speed settings for accessories specified in the manual.

•The appliance can be used up to an altitude of 4000 m.

• Please check that the supply voltage of your appliance corresponds to your electrical installation before plugging it in. You may damage the appliance or cause injury to yourself! If this is not the case:

• To avoid electric shocks, never use the appliance with wet hands or on a damp or wet surface. Avoid wetting the appliance’s electrical components. Never place the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid.

• Do not use your appliance if it is not working properly if it has been damaged. Please contact your approved service centre. Any maintenance other than routine cleaning and upkeep by customers must be carried out by an approved service centre.

• The power cord must not be placed near or come into contact with the hot parts of the appliance, sources of heat or sharp corners.

• Do not move or unplug the appliance by pulling on the cord.

• For your own safety, only use accessories and spare parts which are suitable for your appliance.

• To avoid electric shocks, ensure that your fingers do not come into contact with the plug pins when you plug in or unplug the appliance.

• Do not plug any other appliances into the same plug hole using adapters. Electric overload is likely to damage the appliance or cause an accident. Only use an extension lead after having checked that it is in perfect working order.

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations - Low voltage directive.

• Electromagnetic compatibility. - The environment. -Materials in contact with food.

• Do not touch the whisks, mixers, the multi-blade mixer (depending on model) or the blender base when the appliance is in operation. Keep long hair and sleeves etc. away from the accessories when in operation.

• Do not touch the beaters or mixers and do not insert any object (knife, fork, spoon, etc.) to avoid hurting yourself and causing an accident to others or damaging the appliance. You may use a spatula once the product is not in operation.

• To avoid all accidents, make sure that your hair, clothes and other objects do not get caught in the moveable parts of the appliance.

• Do not attach different accessories at the same time.

• Always use the accessory with the mixer positioned on a flat, clean and dry surface before connect the appliance.

• Always check that the speed selector is at “0” before turning the appliance on.

• To avoid damage to the appliance or to avoid damage to its accessories in the freezer, oven or microwave. The appliance and its accessories have been designed for preparing food products. They must not be used for mixing other products.

Environment protection first!

•Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

• Leave it at a local civic waste collection point.

NL VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Neem de tijd om de volgende instructies aandachtig te lezen.

•Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar deze zorgvuldig; indien het apparaat niet in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, vervalt de aansprakelijkheid van de fabrikant.

•Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp en/of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken.

•Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

•Wanneer het netsnoer is beschadigd dient deze te worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om een gevaarlijke situatie te voorkomen.

•Uw apparaat is uitsluitend bedoeld om gebruikt te worden voor huishoudelijk gebruik. Deze is niet ontworpen voor gebruik in de volgende gevallen, waarvoor de garantie niet geldig is:

-in kleinschalige personeelskeukens in winkels, kantoren en andere arbeidsomgevingen,

-door gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen.

•Let goed op als u een warme vloeistof in de keukenmachine of de mixer giet: door een plotsse opborreling kan de vloeistof uit het apparaat spatten.

•Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het onbeheerd achterlaat en voordat u het monteert, demonteert of reinigt.

•Voor apparaten met kneedaccessoires (kneedhaken), een staafmixer, mini-hakmolen, blenderkom of groentesnijder geldt dat (afhankelijk van het model) : het apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en netsnoer buiten bereik van kinderen.

•Apparaten met accessoires voor het kloppen van eieren of room, of met een meearmige garde of rasp (afhankelijk van het model): mogen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen inzake het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de risico’s waaraan zij zijn blootgesteld. De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en onder het toezicht staan van een volwassene. Houd het apparaat en diens snoer buiten bereik van kinderen onder de 8 jaar.

•Apparaten met accessoires voor het kloppen van eieren of room, of met een meearmige garde of rasp (afhankelijk van het model): Es is tsijsicht geboden, wenn eine heiÙe Flüssigkeit auf das Küchengerät oder den Mixer gelangt, da diese aufgrund eines plötzlichen Siedens vom Gerät wegspritzt kann.

•Trennen Sie das Gerät stets vom Netz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es aufstellen, abbauen oder reinigen.

•Bei Geräten mit den Zubehöerteilen Rührwerk (Knethaken) oder Mixstab oder Mini-Zerkleinerer oder Standmixer oder Gemüseschneider (je nach Modell): das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Stellen Sie das Gerät mitsamt Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern ab.

•Bei Geräten mit den Zubehöerteilen Schneebesens für Ei oder Sahne oder Rührbesen oder Raspel (je nach Modell): Diese Geräte dürfen von Kindern benutzt werden, die mindestens 8 Jahre alt sind, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben, und wenn sie die sich daraus ergebenden Risiken verstanden haben. Die Reinigung und Pflege durch den Benutzer darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt. Achten Sie darauf, dass das Gerät und sein Netzkabel sich stets außer Reichweite von Kindern im Alter von unter 8 Jahren befinden.

•Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Erfahrung bzw. mangelnden Kenntnissen verwendet werden, vorausgesetzt sie werden beobachtet oder haben im Voraus Anweisungen zur sicheren Handhabung des Gerätes erhalten und verstehen dessen mögliche Gefahren.

•Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

•Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Zubehör wechseln oder Teile berühren, die sich während des Betriebs bewegen.

•Reinigen Sie alle Zubehöerteile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, unmittelbar nach Gebrauch mit Seifenlauge.

•Bei einer unsachgemäÙen Verwendung des Geräts und des Zubehörs kann das Gerät beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.

•Die Klängen einiger Zubehöerteile (je nach Modell) sind scharf, weshalb bei der Handhabung von scharfen Messern, beim Entleeren des Behälters und bei der Reinigung Vorsicht geboten ist.

•Reinigen Sie alle Zubehöerteile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, unmittelbar nach Gebrauch mit Seifenlauge.

•Bei einer unsachgemäÙen Verwendung des Geräts und des Zubehörs kann das Gerät beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.

•Die Klängen einiger Zubehöerteile (je nach Modell) sind scharf, weshalb bei der Handhabung von scharfen Messern, beim Entleeren des Behälters und bei der Reinigung Vorsicht geboten ist.

•Um Unfälle und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, halten Sie die Vorgaben bei Betriebsdauer und Geschwindigkeitseinstellung

•Sluit geen andere apparaten op dezelfde stekker aan met behulp van adapters. Dit kan immers leiden tot een overbelasting die uw apparaat kan beschadigen of ongevallen kan veroorzaken. Gebruik slechts een verlengsnoer nadat u hebt gecontroleerd dat het in goede staat verkeert.

•Voor uw veiligheid vóórdat dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Materialen in contact met voedingsvann, Milieu, ...)

•Raad de bewegende delen niet aan en steek geen kleding in de bereiding tijdens het gebruik van het apparaat, om ongelukken en beschadiging van het apparaat te voorkomen.

•Let er, om ongelukken te voorkomen, op dat uw haar, uw kleding of andere voorwerpen niet vast komen te zitten in de bewegende onderdelen van het apparaat.

•Accessoires met een verschillende functie mogen niet tegelijkertijd worden aangesloten op het apparaat.

•Leg het accessoire met de mixer altijd op een vlakke, schone en droge ondergrond neer voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

•Zorg dat de snelheidsregelaar altijd in stand «0» staat voordat u het apparaat inschakelt.

•Plaats het apparaat en zijn accessoires nooit in de diepvriezer, oven, microgolven of in de buurt van een warmtebron, om schade aan het apparaat te voorkomen.

•Het apparaat en zijn accessoires zijn bedoeld voor de bereiding van voedingsmiddelen. Gebruik ze niet voor andere doeleinden.

•Wees vriendelijk voor het milieu!

•Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.

•Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

DE SICHERHEITHINWIJSE

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen aufmerksam durch.

•Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf: Bei unsachgemäßem Gebrauch entgegen der Bedienungsanleitung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

•Überlassen Sie niemals unbeaufsichtigt Kindern oder Personen das Gerät, wenn deren physische oder sensorische Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen sie am sicheren Gebrauch hindern. Sie müssen stets überwacht werden und zuvor unterwiesen sein.

•Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

•Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlch qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

•Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in privaten Haushalten bestimmt. Die Garantie erstreckt sich nicht auf die Verwendung in Umgebungen wie beispielsweise:

-Kochdecken für das Personal in Geschäften, Büros oder sonstigen Arbeitsumfeldern,

-landwirtschaftlichen Anwesen,

-den Gebrauch durch Gäste in Hotels, Motels und sonstigen Umfeldern mit Beherbergungscharakter, -Frühstücksportionen.

•Es ist Vorsicht geboten, wenn eine heiÙe Flüssigkeit auf das Küchengerät oder den Mixer gelangt, da diese aufgrund eines plötzlichen Siedens vom Gerät wegspritzt kann.

•Trennen Sie das Gerät stets vom Netz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es aufstellen, abbauen oder reinigen.

•Bei Geräten mit den Zubehöerteilen Rührwerk (Knethaken) oder Mixstab oder Mini-Zerkleinerer oder Standmixer oder Gemüseschneider (je nach Modell): das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Stellen Sie das Gerät mitsamt Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern ab.

•Bei Geräten mit den Zubehöerteilen Schneebesens für Ei oder Sahne oder Rührbesen oder Raspel (je nach Modell): Diese Geräte dürfen von Kindern benutzt werden, die mindestens 8 Jahre alt sind, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben, und wenn sie die sich daraus ergebenden Risiken verstanden haben. Die Reinigung und Pflege durch den Benutzer darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt. Achten Sie darauf, dass das Gerät und sein Netzkabel sich stets außer Reichweite von Kindern im Alter von unter 8 Jahren befinden.

•Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Erfahrung bzw. mangelnden Kenntnissen verwendet werden, vorausgesetzt sie werden beobachtet oder haben im Voraus Anweisungen zur sicheren Handhabung des Gerätes erhalten und verstehen dessen mögliche Gefahren.

•Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

•Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Zubehör wechseln oder Teile berühren, die sich während des Betriebs bewegen.

•Reinigen Sie alle Zubehöerteile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, unmittelbar nach Gebrauch mit Seifenlauge.

•Bei einer unsachgemäÙen Verwendung des Geräts und des Zubehörs kann das Gerät beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.

•Die Klängen einiger Zubehöerteile (je nach Modell) sind scharf, weshalb bei der Handhabung von scharfen Messern, beim Entleeren des Behälters und bei der Reinigung Vorsicht geboten ist.

•Reinigen Sie alle Zubehöerteile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, unmittelbar nach Gebrauch mit Seifenlauge.

•Bei einer unsachgemäÙen Verwendung des Geräts und des Zubehörs kann das Gerät beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.

•Die Klängen einiger Zubehöerteile (je nach Modell) sind scharf, weshalb bei der Handhabung von scharfen Messern, beim Entleeren des Behälters und bei der Reinigung Vorsicht geboten ist.

•Um Unfälle und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, halten Sie die Vorgaben bei Betriebsdauer und Geschwindigkeitseinstellung

bezüglich der in der Anleitung angegebenen Zubehörteile ein.

•Das Gerät kann auf einer Höhe von bis zu 4000 m benutzt werden.

•Bitten stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit jener ihrer Steckdose übereinstimmt, bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen. Ist dies nicht der Fall, kaufen Sie Gerät, das mit der Steckdose oder beschädigen oder sich zu verletzen.

•Behalten Sie den Anschluss ersichtlch die Garantie.

•Um Stromschläge zu vermeiden, gebrauchen Sie das Gerät nie mit nassen Händen oder auf einer feuchten oder nassen Oberfläche.

•Touchen Sie das Gerät, das Stromkabel und den Stecker nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

•Benutzen Sie das Gerät, wenn es nicht richtig montiert oder wenn es beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine autorisierte Kundendienstwerkstatt.

•Um die Garantie für das Gerät aufrechtzuerhalten und technische Probleme zu vermeiden, müssen Eingriffe, die über die Reinigung und die übliche Pflege durch den Kunden hinausgehen, durch eine autorisierte Kundendienststelle erfolgen.

•Lassen Sie das Stromkabel niemals in die Nähe von oder in Berührung mit heißen Geráteteilen, einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.

•Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts nicht am Kabel aus der Steckdose.

•Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Original-Zubehör und -Ersatzteile passend zu Ihrem Gerät.

•Achten Sie auf Warnmeldung von StromstoÙen darauf, dass Ihre Finger beim Ein- und Ausstecken nicht mit den Kontaktstiften des Steckers in Berührung kommen.

•Schließen Sie keine weiteren Geräte mithilfe von Mehrfachsteckern an denselben Steckdose an. Elektrische Überlastungen können Ihr Gerät beschädigen oder Unfälle verursachen. Benutzen Sie nur Verlängerungskabel, von deren einwandfreien Zustand Sie sich zuvor überzeugt haben.

•Für Ihre Sicherheit entspricht dieses Produkt allen gängigen Standards (Niederspannungsrichtlinie, elektromagnetische Verträglichkeit, Lebensmittelverordnung, Umweltschutz, ...)

•Nutzliche Teile, die in Bewegung sind, und Stecker Sie keine Gegenstände in den Behälter, wenn dieser in Betrieb ist, um Unfälle oder Beschädigungen des Gerätes zu vermeiden.

•Zur Vermeidung von Unfällen sollten Sie darauf achten, dass Ihre Haare, Kleidung oder sonstige Gegenstände nicht in die beweglichen Teile des Geräts gezogen werden können.

•Zubehöerteile mit unterschiedlicher Funktion dürfen nicht gleichzeitig eingesetzt werden.

•Platzieren Sie das Zubehörtteil mit dem Quertast auf einer ebenen, sauberen und trockenen Fläche, bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen.

•Verwahren Sie sich stets, dass der Geschwindigkeitsschalter auf der Position «0» steht, bevor Sie das Gerät unter Strom setzen.

•Um Beschädigungen des Gerätes zu vermeiden, stellen Sie das Gerät und seine Zubehöerteile nie in den Tiefkühlschrank, in den Backöfen, in den Mikrowellenherd oder in die Nähe einer Wärmequelle.

•Das Gerät und die Zubehöerteile sind für die Zubereitung von Lebensmitteln ausgelegt. Verwenden Sie nicht zu anderen Zwecken.

Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

•Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

•Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

IT CONSIGLI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni.

•Leggere attentamente le istruzioni d’uso prima di utilizzare l’apparecchio per la prima volta e conservarle: un utilizzo dell’apparecchio non conforme alle istruzioni d’uso prescritte solleva il produttore da qualsiasi responsabilità.

•Questo apparecchio non dovrebbe essere utilizzato da persone (compresi i bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenza, tranne se hanno potuto beneficiare, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di una supervisione o di istruzioni preliminari relative all’ utilizzo dell’ apparecchio.

•È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l’ apparecchio.

•Se il cavo di alimentazione e’ danneggiato, esse deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

•Questo apparecchio è stato concepito per uso unicamente domestico. Non è stato ideato per essere utilizzato nei seguenti casi, che restano esclusi dalla garanzia:

